

# CHIRURGIA E IMPLANTOLOGIA



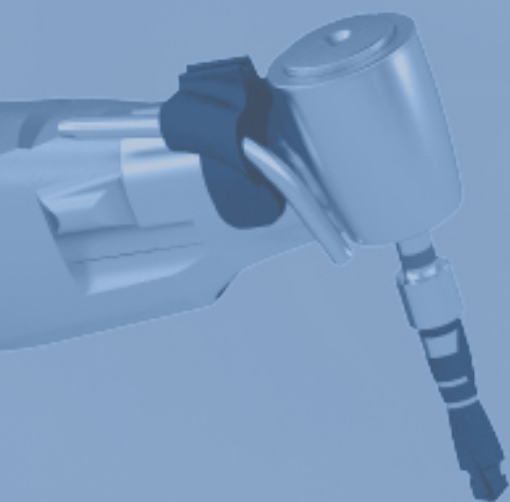
Catalogo  
delle  
attrezzature



**Anthogyr**  
A Straumann Group Brand

# Attrezzature per l'implantologia e la chirurgia

Da oltre 75 anni, Anthogyr mette a disposizione il suo know-how e la sua esperienza nello sviluppo e nella produzione di strumentazione chirurgica di alta precisione per supportare i chirurghi dentali e gli implantologi nella loro attività. Le attrezzature, come l'implantologia, appartengono alla storia di Anthogyr, accompagnate dalla stessa audacia creativa nel fornire soluzioni ingegnose e di comprovata affidabilità.



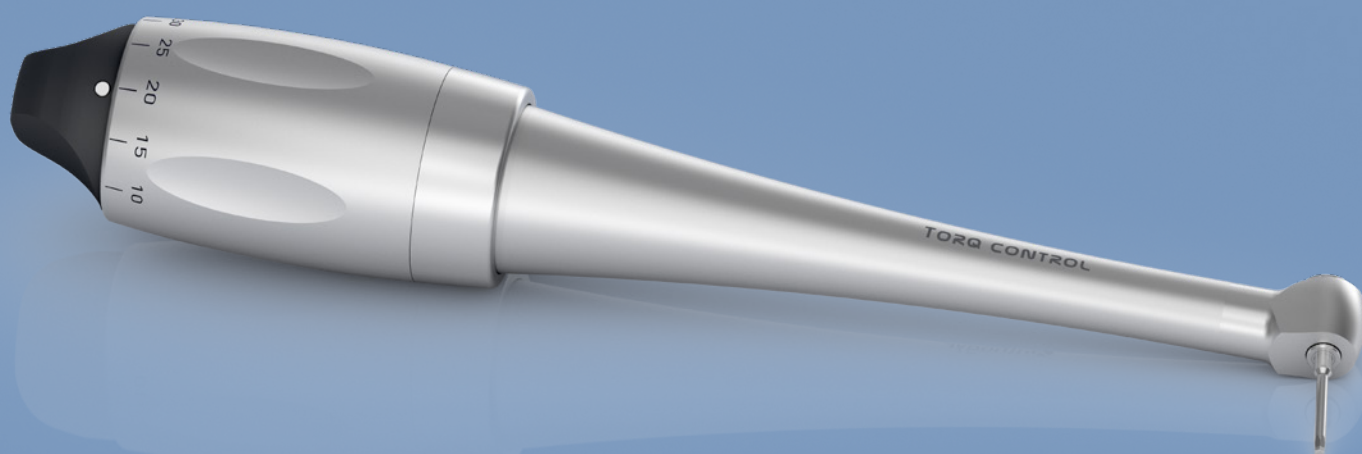
INDICE	
Torq Control®	4
Xpert Unit®	6
Gamma Mont Blanc®	8
Exo Safe®	11
Osteo Safe®	12
Aspeo®	14
Safe Relax®	16
Specifiche tecniche	18



# TORQ CONTROL®

## CHIAVE DINAMOMETRICA UNIVERSALE PER UN SERRAGGIO CONTROLLATO

- + 7 diversi torque adatti a tutti i protocolli
- + Torque di serraggio ad alta precisione qualsiasi sia la connessione implantare
- + Design ergonomico



### Compatibile con tutti i sistemi implantari

- Connessione universale
- 7 diversi torque (da 10 a 35 N.cm), adatti a tutti i protocolli



### Estremamente sicuro

- Serraggio con torque di alta precisione
- Disinnesto automatico al raggiungimento del torque selezionato
- Sterilizzabile in autoclave



### Progettato per l'efficienza

- Micro-testina, angolata a 100°
- Per un facile accesso e una visibilità ottimale anche nelle zone posteriori



### Massimo comfort

- Solo 130 g per una maggiore libertà di movimento
- Manipolazione al 100% all'esterno del cavo orale
- Nessun movimento laterale



Volete saperne di più?



Come usare Torq Control?



**TORQ CONTROL®**

Chiave dinamometrica universale  
Torq Control®  
Inclusa punta di lubrificazione



15501

# XPERT UNIT®

## MOTORE IMPLANTOLOGICO CONNESSO

Progettato ergonomicamente per garantire elevate prestazioni ed efficienza.

- + Torque elevato fino a 80 N.cm
- + Navigazione facile e programmi flessibili
- + Connesso a un'app mobile dedicata



### Touch screen XL

- Ergonomia
- Comfort e sicurezza di lavoro



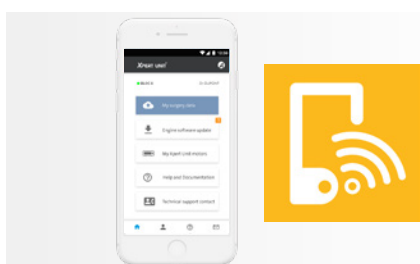
### Pedale senza fili

- Libertà di movimento
- Navigazione avanzata con il piede



### Micromotore e contrangolo ultraleggeri

- Comfort di lavoro
- Contrangolo smontabile, conforme ai più severi protocolli di manutenzione






















### Collegato a un'app mobile dedicata

- Nuove soluzioni per la tracciabilità dei dati chirurgici
- Gestione facilitata delle attrezzature
- E servizi più semplici...



Scoprite l'app che vi semplifica la vita

Xpert Unit® comprendenti		
Unità + Pedale senza fili + Micromotore + Contrangolo corto (16400XL/X)	XP020L 	XP020
Unità + Pedale senza fili + Micromotore + Contrangolo standard (10400XL/X)	XP010L	XP010
Unità + Pedale senza fili + Micromotore	XP000L	XP000
Contrangoli		
Contrangolo corto Mont Blanc® 20:1 per implantologia	 16400XL	 16400X
Contrangolo standard Mont Blanc® 20:1 per implantologia	 10400XL	 10400X
Contrangolo standard Mont Blanc® 20:1 per implantologia con sistema di stop	 10401XL	 10401X
Micromotori		
Micromotore Xpert Unit® incluso cavo	XP313L 	XP313
Micromotore Xpert Unit® senza cavo	XP311L 	XP311
Cavo micromotore Xpert Unit®	XP312 	
Accessori		
Adattatore per la ricarica del pedale Alimentazione AC/DC 8W-5V	XP216 	
Supporto micromotore Xpert Unit®	XP41 	
Set di clip di fissaggio per appendere la linea di irrigazione (x10)	XP412 	
Staffa Xpert Unit®	XP415 	
Materiali di consumo		
Linea di irrigazione per sacca e flacone per motori Implanteo® ed Xpert Unit®	11052 o nuovo rif: 32.F0209.00* 	
Pellicola protezione schermo per motori Implanteo® ed Xpert Unit®	11053 o nuovo rif: 32.U0022.00† 	
Guaina di protezione motore per motori Implanteo® ed Xpert Unit	11054 o nuovo rif: 22.U0001.00* 	

# GAMMA MONT BLANC®

## CONTRANGOLI E MANIPOLI PER CHIRURGIA E IMPLANTOLOGIA

- + Prestazioni elevate
- + Ergonomia
- + Risultato di oltre 75 anni di esperienza



### Elevata resistenza al torque<sup>(1)</sup>

- Idoneo per tutte le densità ossee
- Longevità del contrangolo



### Eleganza ed ergonomia

- Design essenziale ed estetico
- Angolazione perfetta per un migliore accesso alla zona ossea
- Confortevole nella mano per una fresatura di precisione



### Completamente smontabile

- Decontaminazione ottimale
- Affidabilità e longevità












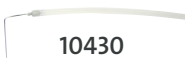





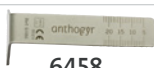









### Sistema di stop per un'elevata precisione

- Sistema di stop regolabile<sup>(2)</sup> per determinare l'esatta profondità di fresatura
- Tranquillità

<sup>(1)</sup> Rif. 10400X, 10400XL, 16400X, 16400XL, 10401X, 10401XL

<sup>(2)</sup> Rif. 10401X, 10401XL



Contrangoli per implantologia		
Contrangolo per implantologia Mont Blanc® 20:1 CORTO*	 16400XL*	 16400X*
Contrangolo per implantologia Mont Blanc® 20:1 LUNGHEZZA STANDARD	 10400XL	 10400X
Contrangolo per implantologia Mont Blanc® 20:1 con sistema di stop LUNGHEZZA STANDARD	 10401XL	 10401X 
Accessori per contrangoli Mont Blanc® 20:1		
Ago per spray interno Mont Blanc® (fornito con 1 tubo in silicone)	 10430	
Beccuccio spray sterilizzabile (spruzzo laterale sinistro) per contrangolo per implantologia Mont-Blanc®	 10475	
Beccuccio spray sterilizzabile (spruzzo laterale destro) per contrangolo per implantologia Mont-Blanc®	10475R	
Ugelli di spruzzo monouso per contrangolo Mont Blanc® (x10)	 10476D	
Supporto completo per stop + stop di profondità per Mont-Blanc®	 10415	
Stop di profondità Mont Blanc® per rif. 10401X e 10401XL	 10418	
Clip per linea di irrigazione per contrangolo Mont Blanc®	 2044	
Righello contrangolo	 6458	
Cappucci di protezione per fibra ottica	 10436	
Raccordo a Y sterilizzabile in acciaio inossidabile (fornito con 2 tubi in silicone)	 10420	
Manipoli e contrangoli chirurgici		
Manipolo chirurgico Mont Blanc® 1:1 diretto	-	 12400X
Ugello spruzzo per manipoli chirurgici Mont Blanc®	 12430	
Contrangolo chirurgico Mont Blanc® 1:3	 12200XL	 12200X
Ugello spruzzo per contrangoli chirurgici Mont Blanc®	 12275	

\*I contrangoli corti Mont Blanc® sono compatibili con Xpert Unit® e con altri motori con naso più corto di 22.8 mm.

# SOLUZIONI SAFE

## 1 IMPATTATORE, 2 SOLUZIONI CHIRURGICHE:

+ Periotomo automatico in combinazione con punte Exo Safe®, vedere pag. 11

+ Osteotomo automatico in combinazione con inserti Osteo Safe®, vedere pag. 12



Impattatore Safe: *Strumento di impattazione pre-calibrato da collegare a un micromotore*



### Connessione universale ISO 3944

- Compatibile con tutti i tipi di motori per implantologia e poltrone
- Un'unica velocità del motore: 15.000 giri/min; rapporto 1:1



### Connessione trilobata specifica

- Eccellente ritenzione dell'inserto durante l'uso
- Bloccaggio intuitivo e sicuro
- Resistenza massima al torque

# KIT EXO SAFE®

## IMPATTATORE SAFE COMBINATO CON PUNTE EXO SAFE® PER L'ESTRAZIONE DENTALE




Impattazione progressiva e controllata che facilita l'allargamento graduale dello spazio del legamento parodontale, favorendo la mobilizzazione del dente e della radice fratturata.



- + Progettato per preservare la placca ossea
- + Procedura efficiente che punta a un maggiore comfort e accettazione da parte del paziente



**6 modelli di punte per fornire accesso e visibilità ottimali a seconda delle situazioni**

- Periotomi  diritti convessi, larghi e sottili
- Periotomi diritti concavi  medi e sottili
- Periotomi verticali  e orizzontali convessi e angolati

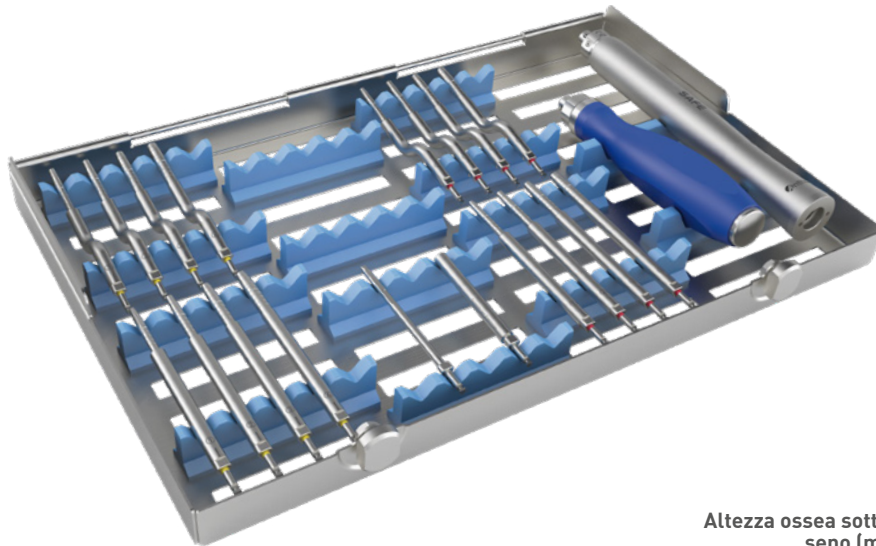
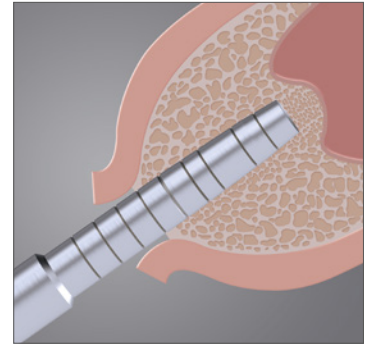
Kit completo de estrazione	Impattatore Safe + 6 punte per periotomo (1 per ogni modello) + 1 vassoio di stoccaggio e sterilizzazione	 EXO_FULL
Set di 6 punte periostotomo	6 punte per periotomo (1 per ogni modello) + 1 vassoio di stoccaggio e sterilizzazione	 EXO_SET
Punta periotomo	Convessa - Diritta - Stretta	 PERIO01
	Convessa - Diritta - Ampia	 PERIO02
	Convessa - Verticale - Angolata	 PERIO03
	Convessa - Orizzontale - Angolata	 PERIO04
	Concava - Diritta - Stretta	 PERIO05
	Concava - Diritta - Media	 PERIO06
Vassoio di stoccaggio e sterilizzazione	Vuoto	 5932

# KIT OSTEO SAFE®

## IMPATTATORE SAFE COMBINATO CON INSERTI OSTEO SAFE® PER OSTEOTOMIE CALIBRATE

Indicato per il rialzo del seno con approccio crestale e condensazione ossea nel tentativo di aumentare la stabilità primaria prima dell'inserimento dell'impianto.

- + Progettato per consentire procedure minimamente invasive, adattate all'inserimento degli impianti Axiom®
- + Migliore comfort per il paziente e quindi accettazione del trattamento rispetto agli osteotomi convenzionali<sup>(1)</sup>



### 4 sequenze di 4 osteotomi con 3 diametri progressivi

- Osteotomi dritti e a baionetta
- Punta concave o convessa



### Dotato di uno strumento chirurgico universale da utilizzare come opzione manuale






- Eccellente presa per la massima sensibilità
- Utilizzabile anche come cacciavite universale per l'inserimento di impianti



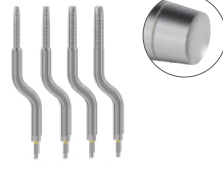
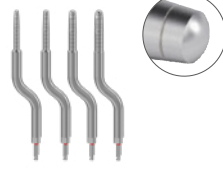


### Massima ergonomia e facilità d'uso per aumentare la sicurezza dell'operatore

- Manipolazione confortevole per l'utilizzo con una sola mano
- Indicazioni chiare degli inserti per quanto riguarda la forma (concava o convessa) e i diametri in sequenza (1 2 3 4)
- Impatto controllato e procedura riproducibile

<sup>1</sup> Siawasch et al., The use of OsteoSafe in transcrestal sinus elevation procedures: patient reported outcomes, EAO Congress Poster communication 2022

Kit Osteo Safe® completo	1 impattatore Safe + 16 punte per osteotomo (1 per ogni modello) + 1 cacciavite chirurgico universale	 INKITOSTEOF
Strumento chirurgico universale	1 strumento chirurgico universale + 1 estensione mandrino trilobato + 1 mandrino trilobato per impianti Axiom® Bone Level (2.8 esclusi)	 INUSI
Estensione mandrino trilobato		INEXMOST
Mandrino trilobato per impianti Axiom® Bone Level (2.8 esclusi)		OPMVTOST
Mandrino trilobato per impianti Axiom® Tissue Level		TIMTOST

PUNTE PER OSTEOTOMO	Ø IMPIANTO AXIOM®	Ø OSTEOTOMO	N°	SET ASSORTITI (PROTOCOLLO COMPLETO)	
<b>Osteotomi concavi dritti</b> ●				Set di osteotomi concavi dritti OSTSCC_SET	Punta concava
OSTSCC34	3.4	2.0 – 2.8	1	X	
OSTSCC40	4.0	2.5 – 3.3	2	X	
OSTSCC46	4.6	3.0 – 3.9	3	X	
OSTSCC52	5.2	3.5 – 4.5	4	X	
<b>Osteotomi convessi dritti</b> ●				Set di osteotomi convessi dritti OSTSCX_SET	Punta convessa
OSTSCX34	3.4	2.0 – 2.8	1	X	
OSTSCX40	4.0	2.5 – 3.3	2	X	
OSTSCX46	4.6	3.0 – 3.9	3	X	
OSTSCX52	5.2	3.5 – 4.5	4	X	
<b>Osteotomi concavi a baionetta</b> ●				Set di osteotomi a baionetta concavi OSTECC_SET	Punta concava
OSTECC34	3.4	2.0 – 2.8	1	X	
OSTECC40	4.0	2.5 – 3.3	2	X	
OSTECC46	4.6	3.0 – 3.9	3	X	
OSTECC52	5.2	3.5 – 4.5	4	X	
<b>Osteotomi convessi a baionetta</b> ●				Set di osteotomi a baionetta convessi OSTECX_SET	Punta convessa
OSTECX34	3.4	2.0 – 2.8	1	X	
OSTECX40	4.0	2.5 – 3.3	2	X	
OSTECX46	4.6	3.0 – 3.9	3	X	
OSTECX52	5.2	3.5 – 4.5	4	X	

# ASPIRATORE D'OSSO ASPEO®

## ASPIRAZIONE DI FRAMMENTI OSSEI DALLA FASE DI PREPARAZIONE E LORO UTILIZZO COME OSSO AUTOGENO

- + Consente di recuperare osso autogeno filtrato
- + Dispositivo di facile utilizzo che semplifica il recupero e l'applicazione del materiale osseo
- + Dispositivo economico, in quanto solo il filtro è monouso e può essere utilizzato più volte per lo stesso paziente durante l'intero intervento






### Efficienza

- Filtro di grande capacità
- Facile da usare

### Facile manutenzione

- 100% acciaio inox e completamente smontabile
- Filtro monouso

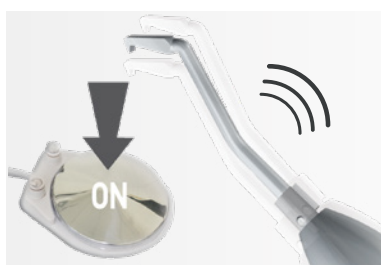
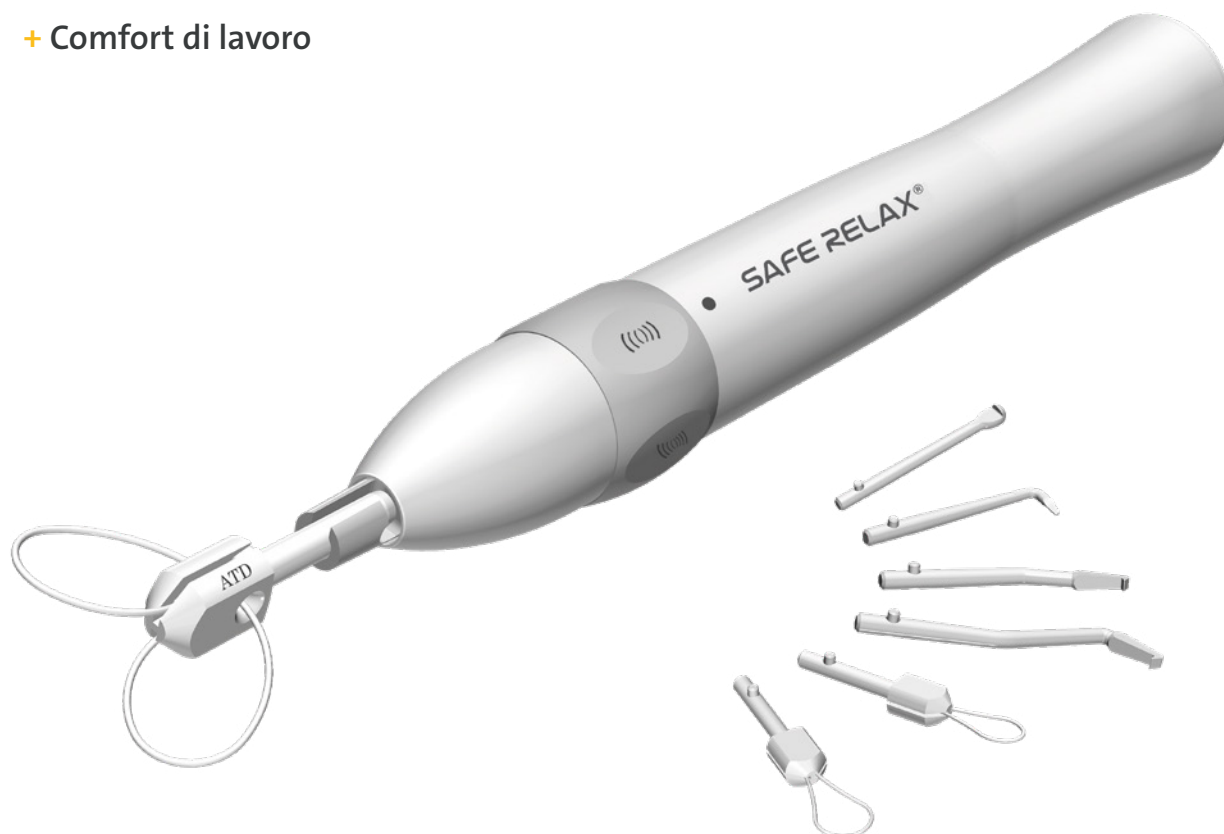
ASPEO®	
Set comprensivo di raccogliitore osso ASPEO® + 3 filtri + adattatore	 12010
Filtri monouso (x6)	 12006
Filtri monouso (x12)	 12012
Adattatore di collegamento al sistema di aspirazione per ASPEO® - Ø16 / Ø11	 12041



# SAFE RELAX®

## SOLUZIONE AUTOMATICA PER LA RIMOZIONE DI CORONE E PONTI

- + Progettato per l'efficienza
- + Elevata frequenza di micro-impatti
- + Comfort di lavoro



### Progettato per l'efficienza

- Elevata frequenza di micro-impatti
- Meccanismo non a ricarica che mantiene un asse di lavoro costante e un contatto continuo



### Versatilità ed ergonomia


















- Ampia gamma di inserti per adattarsi a tutti i tipi di protesi
- Un solo movimento della mano per inserire il gancio o la punta filo
- Idoneo per tutti i motori elettrici e ad aria compressa, e-type



### Controllo completo

- Anello di regolazione dell'intensità intuitivo per il comfort di un'intensità controllata
- Velocità del motore regolabile fino a 25.000 giri/min.



Safe Relax®		Kit introduttivo	Kit completo
Kit Safe Relax®		Levatorone e ponti automatico con ganci  6950C	Levatorone e ponti automatico con ganci e sistema ATD (punte filo)  6961C
Gancio per ponti	 5925	X 1	X 1
Gancio singolo per corone anteriori	 5927	X 1	X 1
Gancio a gomito per corone posteriori	 5928	X 1	X 1
Gancio piatto con scanalature antiscivolo	 5929	X 1	X 1
Scatola di stoccaggio e sterilizzazione	 5932		
Punta-filo singola	 ATD012		X 2
Confezione da 4 cavi per punta filo (2x 50 mm + 2x 60 mm)	 ATD014		
Confezione da 4 cavi per punta filo wire tip (50 mm)	 ATD014-50		
Confezione da 4 cavi per punta filo wire tip (60 mm)	 ATD014-60		
Confezione da 4 cavi per punta filo wire tip (95 mm)	 ATD014-95		
Confezione da 4 cavi per punta filo (150 mm)	 ATD014-150		
Punta filo doppia	 ATD022		X 1
Confezione da 4 cavi per punta filo doppia (2x 95 mm + 2x 150 mm)	 ATD024		
Vite per punta filo	 ATD080		X 1
Cacciavite per punta filo	 ATD082		X 1



## Specifiche tecniche

CACCIAVITE CHIRURGICO UNIVERSALE	
RIFERIMENTI	INUSI
Lunghezza totale (mm)	115
Lunghezza guaina (mm)	100
Diametro massimo guaina (mm)	25
Diametro dell'asta (mm)	7
Peso (g)	80
Connessione	Mandrino standardizzato (ISO 1797-1) Mandrino trilobato (attacco proprietario Anthogyr) Bloccaggio tramite rotazione dell'anello
Trasferimento del torque massimo con l'MD	Con l'uso di strumenti "trilobati": 200 N.cm Con l'uso di strumenti standard ISO: 80 N.cm

IMPATTATORE AUTOMATICO SAFE	
RIFERIMENTI	6920OST
Lunghezza totale (mm)	142
Lunghezza guaina (mm)	124
Diametro massimo guaina (mm)	20
Diametro dell'asta (mm)	7
Peso (g)	195
Strumento di connessione	Mandrino standardizzato (ISO 1797-1) Mandrino trilobato (attacco proprietario Anthogyr) Bloccaggio tramite rotazione dell'anello
Trasferimento del torque massimo con l'MD	Con l'uso di strumenti "trilobati": 200 N.cm Con l'uso di strumenti standard ISO: 80 N.cm
Energia	Meccanica (impatti)
Dimensioni attacco (NF EN ISO 3964: 2016)	Lungo
Tipo di attacco (NF EN ISO 3964: 2016)	Tipo 1




## Specifiche tecniche

XPERT UNIT®		
Dimensioni	Console (l x p x h)	243 x 222 x 102 mm
	Pedale (l x p x h)	280 x 170 x 70 mm
	Micromotore (Ø x l)	Ø23 x 115 mm
	Cavo del micromotore (l)	2 m
Peso	Console	2.5 kg
	Pedale	1 kg
	Micromotore	110 g
	Cavo del micromotore	110 g
Elettrica	Alimentazione in ingresso	da 100 a 240 V (50-60 Hz)
	Consumo di energia	Da 200 a 300 W
	Fusibile di ingresso	Ø5 x 20 - T5A 250 V
Classificazione	Console	IP4X
	Pedale	IPX6
Classificazione elettrica	Classe	I in conformità alla norma CEI 60601-1
	Tipo	B
Classificazione Bluetooth	Gruppo	1
	Classe	B
	FCC ID	QOQBGM111
	IC	5123A-BGM111
Micromotore	Velocità di rotazione	100 - 40000 giri/min.
	Connessione motore	Modello con luce: TIPO 4-corto Modello senza luce: TIPO 1-corto
Pompa peristaltica	Portata massima al 100% con linea Anthogyr	120 ml/min
	Tubo della pompa Øest	Ø7 mm
	Tubo della pompa Øint	Ø4 mm
Classificazione CE	Direttiva 93/42/CEE	Classe IIa conforme alla regola 9 per console/pedale/cavo micromotore/ micromotore classe I conforme alla regola 1 per il supporto micromotore/ clip/staffa
Display	N.cm	Torque (Newton.centimetro)
	giri/min	Velocità (giri al minuto)



## Specifiche tecniche

GAMMA IMPLANTOLOGICA MONT BLANC®								
RIFERIMENTI		10400X	10401X	16400X	10400XL	10401XL	16400XL	
Riduzione dichiarata		20 : 1						
Rapporto effettivo		20 : 1						
Codifica a colori		verde						
Peso (g)		90		80		96	86	
Lunghezza totale (mm)		103		86		103	86	
Altezza della testa (mm)		12.9						
Luce		No			Sì <sup>(1)</sup>			
Tipo di luce		/			Barra al quarzo			
Sistema di stop profondità regolabile		No	Si	No	No	Si	Si	
Connessione motore standard	Attacco	NF EN ISO 3964:2016						
	Tipo	Lungo		Corto	Lungo		Corto	
Velocità massima del motore (giri/min)		40000						
Torque max. dello strumento (Ncm)		80 <sup>(1)</sup>						
Diametro dello strumento (mm) e tipo secondo NF EN ISO 1797-1		Ø 2.35 - Tipo 1						
Lunghezza massima consigliata da Anthogyr (mm)		40 <sup>(4)</sup>						
Diametro massimo della parte attiva dello strumento raccomandato da Anthogyr (mm)		10 <sup>(4)</sup>						
Sistema di irrigazione		Esterno tramite clip + Interno tramite ago Kirschner-Meyer						
Flusso acqua di spruzzo secondo ISO 7785-2 (ml/min)		>50 <sup>(2)</sup>						

GAMMA CHIRURGICA MONT BLANC®			
RIFERIMENTI	CONTRANGOLO		MANIPOLO
	12200X	12200XL	12400X
Rapporto	1:3		1:1
Codifica a colori	Arancione		Blu
Luce / 	No	Sì (Barra al quarzo)	No
Connessione motore standard	ISO 3964	ISO 3964 <sup>(4)</sup>	ISO 3964
Velocità massima del motore (giri/min)	40000		
Strumenti rotanti secondo la norma EN ISO 1797-1	Tipo 3		Tipo 1 o 2
Ø (mm)	1.60		2.35
Lunghezza max (mm)	25 <sup>(4)</sup>		65 <sup>(4)</sup>
Ø max della parte attiva (mm)	2 <sup>(4)</sup>		10 <sup>(4)</sup>
Flusso acqua di spruzzo secondo ISO 7785-2 (ml/min)	50		
Tipo di attacco (NF EN ISO 3964: 2016)	Tipo 1	Tipo 4	Tipo 1
Dimensioni attacco (NF EN ISO 3964: 2016)	Lungo		

<sup>1</sup>Torque che può essere raggiunta a condizione che si utilizzi un motore sufficientemente potente. In genere è possibile limitare il torque sull'unità di controllo.

<sup>2</sup>Valori ottenuti con almeno il 50% di flusso programmato sui motori XPERT UNIT®

<sup>3</sup>Sistema di connessione INTRAMatic LUX® - Marchio registrato Kavo®

<sup>4</sup>Valori indicativi. In caso di utilizzo di utensili rotanti più lunghi o più grandi, l'utente è responsabile della scelta delle condizioni operative più adatte che evitino tutti i rischi per i pazienti o per terzi. Attenersi alle istruzioni per l'uso, in conformità con le indicazioni del produttore degli strumenti.



 Anthogyr



**Edizione 2023**  
**C159\_GB - 2023-03**

Crediti fotografici: Anthogyr, Getty images  
Tutti i diritti riservati - Il prodotto può differire dall'immagine mostrata.

**Assistenza post-vendita Anthogyr**

2237 avenue André Lasquin  
74700 SALLANCHES  
Tel. +33.4.50.58.50.53  
Indirizzo e-mail: [equipment.support@anthogyr.com](mailto:equipment.support@anthogyr.com)  
[www.anthogyr.com](http://www.anthogyr.com)

*Follow us!*

